

490893-2026 - Hange

Saksamaa – Aedade maastikukujundustööd – Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

OJ S 135/2026 16/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Lippeverband

E-posti aadress: online.vergabe@eglv.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Kirjeldus: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten. Die für die Maßnahme entfallenen Gehölzflächen auf der KA Hamm-West sind Kompensationsleistungen erforderlich. Die Eingriffe in Natur und Landschaft werden in Form von Aufforstungen ausgeglichen, die räumlich getrennt von der Baumaßnahme liegen. Gegenstand dieser Ausschreibung sind folgende Leistungen: Aufforstung Die Pflanzung erfolgt gemäß den Vorgaben des landschaftspflegerischen Begleitplans, sowie den beigefügten Pflanzplänen, die Gehölzpflanzungen bzw. Wald vorsehen. Die Pflanzung ist im Herbst / Winter 2026 in frostfreier Zeit vorzunehmen. Es ist ausschließlich herkunftssicheres Pflanzmaterial zu verwenden. Die Zertifikate sind im Vorfeld der Pflanzung vorzulegen. Das Leistungsverzeichnis umfasst die vorbereitenden Maßnahmen für die Aufforstung sowie die Pflanzenlieferung, Pflanz- und Pflegearbeiten für die Fläche. Für alle Gehölzpflanzungen ist zunächst eine 1-jährige Fertigstellungspflege ausgeschrieben. Nach der Abnahme der Gehölzpflanzung nach der Fertigstellungspflege im Herbst 2027 sind die Gehölze zwei weitere Jahre lang zu pflegen (Entwicklungspflege). Die Unterhaltungspflege für die Gehölzpflanzungen endet somit nach der dreijährigen Gesamtpflege im Herbst 2029. Die Pflege der Einsaat- und Betriebsflächen endet ebenfalls nach der Schlussabnahme der Gehölzpflanzungen im Herbst 2029. Grundlage des Angebotes sind die aktuelle VOB und die geltenden DIN-Normen, insbesondere DIN 18320, DIN 18916, DIN 18917, sowie DIN 18918

Menetluse tunnus: c6f66726-5aab-4ce1-b6d3-20510608fb30

Sisemine tunnus: 10005798-411

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112712 Aedade maastikukujundustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamm

Sihtnumber: 59075

Riik – jaotus (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Kläranlage Hamm-West

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon: Korruption: Betrug oder Subventionsbetrug Bildung krimineller Vereinigung Bildung terroristischer Vereinigungen Einstellung der beruflichen Tätigkeit Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung Insolvenz Interessenkonflikt Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags sowie Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren Schwere Verfehlung Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben Wettbewerbsbeschränkte Vereinbarungen Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung Zahlungsunfähigkeit sowie Liquidation sowie Ausschlussgründe gem. Wettbewerbsregistergesetz entsprechend Anlage 5 der für diesen Auftrag zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sowie Ausschlussgründe gem. § 21 Arbeitnehmerendengesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz und § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz (SchwArbG).“

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Aufforstung auf der Kläranlage Hamm-West

Kirjeldus: Auf der Kläranlage Hamm-West des Lippeverbandes ist eine Erweiterung und Verbesserung der Anlagenkapazität geplant. Die wesentlichen Maßnahmenpakete sind dabei die Erneuerung der Rechenanlage (bereits im Bau), des Sandfangs und der Belebung sowie der Ausbau der Nachklärung und der Bau einer 4ten Reinigungsstufe. Die Maßnahmen sind notwendig, um einen sicheren Kläranlagenbetrieb zu gewährleisten.

Sisemine tunnus: 0

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45112712 Aedade maastikukujundustööd

Täiendav liigitus (cpv): 77231600 Metsastamise teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Aufforstung

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Hamm

Sihtnumber: 59075

Riik – jaotus (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Riik: Saksamaa

Lisateave: Kläranlage Hamm-West

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 16/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/09/2029

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Nachweise müssen mit Abgabe des Angebotes eingereicht werden: - Eigenerklärung gemäß Ziffer 3.2 des Runderlasses des Innenministeriums; - Angebotskalkulation; Formblätter EFB-Preis; Preisblätter 221-223-Nachweise gemäß § 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A; Folgende Nachweise, Erklärungen und Angaben sind nur auf Verlangen der Vergabestelle einzureichen: - Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu Umständen gemäß § 6b EU VOB/A zum Nachweis des Nichtvorliegens der Ausschlussgründe des § 6e EU VOB/A, soweit hierzu mit Angebotsabgabe nur Eigenerklärungen verlangt wurden.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: siehe III.1.1 (§ 6a EU Nr. 2 a) bis c) VOB/A) Möglicherweise geforderte Mindeststandards: a) Drei realisierte Aufträge b) Auflistung von drei Referenzprojekte

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Zuschlagskriterium Preis 100%

Kirjeldus: 100% Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 25/08/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/156069>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Vertragserfüllungsbürgschaft i.H.v. 5% der Bruttoauftragssumme

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 59 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: gem. VOB Teil A

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Digital über die Plattform

Lisateave: nicht öffentlich, nach Angebotsöffnung stehen den Bietern die Ergebniss automatisch zur Einsicht über die Plattform zu Verfügung.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristen-Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (6WB). Die

Vergabestelle v eist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§ 134,135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Lippeverband

Registreerimisnumber: Leitweg-ID: 05113-99004-94; USt.-ID: DE 119 824 624

Postiaadress: Kronprinzenstraße 24

Linn: Essen

Sihtnumber: 45128

Riik – jaotus (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: 12-KG
E-posti aadress: online.vergabe@eglv.de
Telefon: +49 201 104 - 0
Internetiaadress: <https://www.eglv.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen
Registreerimisnumber: USt.-ID: DE 164 242 157
Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9
Linn: Münster
Sihtnumber: 48147
Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefon: 000
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 949096e7-adbc-41fb-b5ef-d7566d17a1e2 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 15/07/2026 09:29:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 490893-2026
ELT S väljaande number: 135/2026
Avaldamise kuupäev: 16/07/2026